

LLEI · VIGENT

Llei 2/2023, del 19 de gener, de la professió de traductor i intèrpret, i traductor i intèrpret jurat, i de creació del Col·legi Oficial de Traductors i Intèrprets, i Traductors i Intèrprets Jurats d'Andorra (Cotija)

Text vigent a 20/10/2026

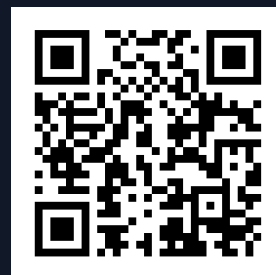
Article 6. Incapacitats per a l'exercici de la professió

Generat el 20/10/2026 a les 08:09

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/llei/2-2023/art-6

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 6. Incapacitats per a l'exercici de la professió

1. Són circumstàncies que incapaciten per a l'exercici de la professió:

- a) Els impediments físics o psíquics que, per la seva naturalesa o entitat, impossibilitin el compliment de les funcions atribuïdes als traductors i/o intèrprets i als traductors i/o intèrprets jurats.
- b) La inhabilitació o la suspensió per a l'exercici de la professió de traductor, intèrpret, traductor jurat o intèrpret jurat en virtut d'una resolució judicial o col·legial ferma.
- c) L'expulsió del Col·legi en virtut d'una resolució col·legial ferma.

2. Les incapacitats desapareixen quan cessin les causes que les han motivat o quan s'hagi extingit la responsabilitat penal o disciplinària corresponent.

3. Si la Junta de Govern té coneixement que un col·legiat exerceix la professió en una situació d'incapacitat professional, l'ha de requerir perquè regularitzi la situació en el termini de quinze dies hàbils, sens perjudici de les responsabilitats disciplinàries que se'n puguin derivar. En cas que no ho faci, la Junta de Govern ha de decidir, mitjançant resolució motivada, la suspensió del professional en l'exercici de la professió. La Junta de Govern ha de deixar sense efecte la suspensió quan el membre suspès justifiqui que ha cessat la situació d'incapacitat.

Redacció vigent des del 07/02/2023 · text original · [Llei 2/2023, del 19 de gener, de la professió de traductor i intèrpret, i traductor i intèrpret jurat, i de cr](#) (BOPA 2023-02-06)

COM CITAR-LO

Art. 6 de la Llei 2/2023, del 19 de gener, de la professió de traductor i intèrpret, i traductor i intèrpret jurat, i de creació del Col·legi Oficial de Traductors i Intèrprets, i Traductors i Intèrprets Jurats d'Andorra (Cotija), en la redacció vigent a 20/10/2026.

Historial de versions

1. **07/02/2023** → vigent · text original · Llei 2/2023, del 19 de gener, de la professió de traductor i intèrpret, i traductor i intèrpret jura · [BOPA 2023-02-06](#)